



ŽIADOSŤ O ZMENY KU KARTE [APPLICATION FOR CHANGES]

JA, DOLUPODPÍSANÝ DRŽITEĽ KARTY TÝMTO ŽIADAM O:
[I THE UNDERSIGNED CARDHOLDER HEREBY APPLY FOR:]

Meno a priezvisko Držiteľa karty [Cardholder name and surname]

36 XXXXXX

Číslo karty [Card number]

Zmenu trvalého bydliska [Change of resident address]

Trvalé bydlisko (ulica, mesto, PSČ) [Resident address (street, city, ZIP code)]

Zmenu korešpondenčnej adresy [Change of Correspondence address]

Domov [Private address] Zamestnávateľ [Employer] Iná: [Other:]

Korešpondenčná adresa (ulica, mesto, PSČ)
[Correspondence address (street, city, ZIP code)]

Zmenu dokladu totožnosti [Change of ID or Passport No.]

Číslo OP [ID card No.]

Číslo pasu [Passport No.]

Zmenu telefónneho čísla [Change of phone No.]

Mobilný telefón [Mobile phone]

Telefónne číslo [Phone number]

Zmenu výšky inkasa [Change of direct debit amount]

3 % 100 %

Oboznamovanie sa s Výpisom [Receiving Statements]

Žiadam o zasielanie Výpisov na: [I would like DCCS to send me Statements to:]

moju korešpondenčnú adresu [my Correspondence address]

moje trvalé bydlisko [my permanent residence]

môj eAccount [my eAccount]

Beriem na vedomie, že v prípade, ak si zvolím možnosť oboznamovania sa s Výpismi prostredníctvom služby eAccount, DCCS mi nebude zasielať Výpisy v papierovej forme, ale bude mi ich sprístupňovať výlučne prostredníctvom služby eAccount dostupnej cez internetovú stránku www.eaccount.sk, a to druhý deň po skončení príslušného Zúčtovacieho obdobia. [I am fully aware that if I choose the option to receive Statements to my eAccount, DCCS will not send me hardcopies of the Statement, but will only submit these documents to my eAccount, which can be accessed on the website www.eaccount.sk; Statements will be published on the day after the end of the respective Billing cycle.]

Zrušenie karty [Please cancel my card]

k dátumu:
[on date:]

okamžite
[immediately]

Zmenu produktu [Change of product]

Žiadam o zmenu produktu na: * [I apply for a change of product to: *]

* Nový produkt si vyberte z aktuálneho Sadzovníka poplatkov (www.dccsro.sk/dokumenty).
[* Choose new product from the actual List of Fees (www.dccsro.sk/dokumenty).]

VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA [DECLARATION OF APPLICANT]

Ja, dolupodpísaný Žiadateľ vyhlasujem, že dávam spoločnosti DCCS, s. r. o. v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov uvedených v tejto žiadosti v rozsahu a za podmienok uvedených v bode 1.4 VOP. Predmetný súhlas je možné odvolať iba vtedy, ak zo strany spoločnosti DCCS, s. r. o. dôjde k neoprávnenému použitiu osobných údajov v rozpore s ich účelom poskytnutia. [I, the undersigned Applicant hereby declare that, in accordance with the Personal Data Protection Act, I grant DCCS, s. r. o. permission to process my personal data stated in this Application in the scope and under the terms and conditions stipulated in paragraph 1.4 of these GBTC. This permission may only be withdrawn if DCCS, s. r. o. uses the personal data unlawfully, contrary to the purpose for which they were supplied.]

ADRESÁT A PODPIS ŽIADOSTI [ADDRESSEE AND SIGNING OF THE APPLICATION]

DCCS, s. r. o., Námestie slobody 11, 811 06 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 757 086, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 18227/B, bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, 5440021/1111, IBAN: SK78 1111 0000 0000 0544 0021, BIC: UNCR SK BX, (v dokumente označený ako „DCCS“)

[**DCCS, s. r. o.**, Námestie slobody 11, 811 06 Bratislava, Slovak Republic, Company ID: 35 757 086, Registered at Commercial register of City court Bratislava III, section Sro, insert no. 18227/B, Bank account: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s., branch of a foreign bank, 5440021/1111, IBAN: SK78 1111 0000 0000 0544 0021, BIC: UNCR SK BX, (herein only „DCCS“)]

Dátum a miesto [Date and place]

Podpis Žiadateľa * [Signature of Applicant *]

Váš podpis
[Your signature]

Pečiatka Žiadateľa (firma) [Stamp of Applicant (company)]

* V prípade firemnej karty, podpis osoby oprávnenej konať v mene Žiadateľa [In case of Corporate Card, signature of person authorized to act on behalf of the Applicant]

Dátum a miesto [Date and place]

Podpis Spolužadateľa (držiteľ karty)** [Signature of Co-Applicant (cardholder)**]

Váš podpis
[Your signature]

** Len v prípade firemnej karty [In case of Corporate Card only]